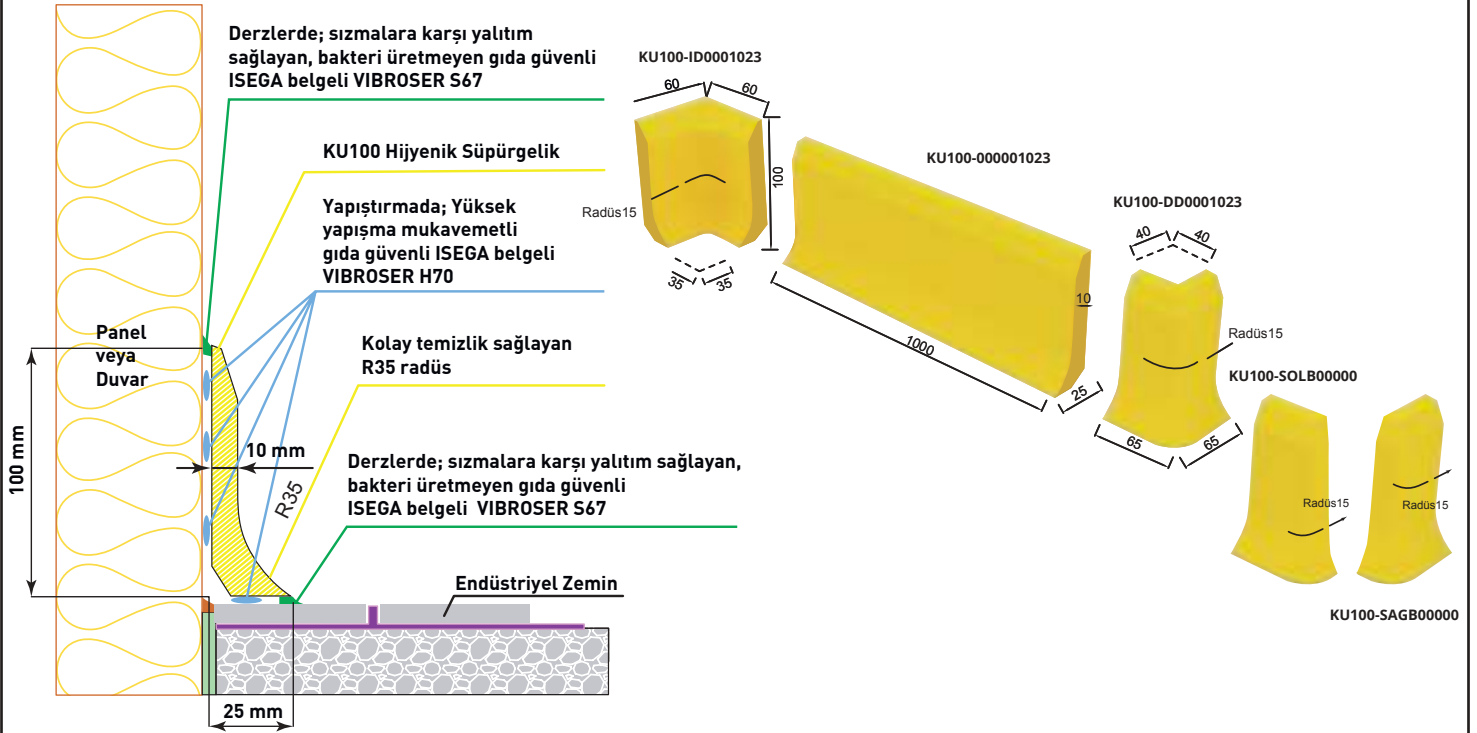


## KU100 Kaplama Üstü Panel Koruyucu Hijyenik Süpürgelik

- Tanım** : Bakteri oluşumuna izin vermeyen nitelikte, kir ve lekelerle dayanıklı, kolay temizlenebilir, Panel ve Duvar Koruyucu Hijyenik Süpürgelik.
- Ürün Kodu** : **KU100-000001023**, **KU100-ID0001023** (iç dönüş), **KU100-DD0001023** (dış dönüş), **KU100-SOLB00000** (sol bitiş), **KU100-SAGB00000** (sağ bitiş)
- Kullanım alanları** : Gıda Sanayi (Et, Balık, Süt, Süt Ürünleri, Unlu Mamuller, Yağ, Yemek, İçecek, vs.) Sağlık Sektörü (Hastane, Laboratuvar, İlaç Üretim-Depolama), Kimya, Petro Kimya, Otomotiv, Kozmetik, Lojistik ve Ulaşım, Turizm Sektörleri, AVM ve Süpermarketler, vs.
- Teknik Özellikler** : Duvar diplerinde; Radiuslu dönüş. (r = 35 mm. ~ Ø 70 mm.) Gıda Hijyenine uygun malzemeden tek parça olarak üretilmiştir. Yağ, asitler, kimyasallar ve temizlik kimyasallarına dayanıklıdır. Kullanım sıcaklık aralığı: -20°C / +70°C
- Yangına Tepki Sınıfı** : "E" Test Belgeli
- Malzeme** : Yüzeyi kir ve mikro organizma üremesine izin vermeyen, Antimikrobiyal nitelikte, Polimer Malzeme. Migrasyon Test Belgeli (Gıda Temasına Uygunluk Testi) **(Ürün İnsan Sağlığı ve Gıda Güvenliği için Cam Elyaf içermez).**
- Renk** : İkaz bandı görevi de yapabilen kendinden renkli Trafik Sarı (Miktara bağlı özel renklerde üretilebilir).
- Montaj Şekli** : **Yapıştırıcı** olarak; yüksek yapışma mukavemetine sahip, gıda ve sağlık hijyenine uygun, asit ve kimyasallara dayanıklı VIBROSER H70 (Hibrit) MS Polimer bazlı ISEGA Belgeli tek bileşenli yapıştırıcı kullanılır. (H70 600 ml. Sosis Ortalama ~6 mt. yapıştırıcı sarfıyatı)
- Derz dolgu** olarak; gıda ve sağlık hijyenine uygun, yüzeyinde küf ve mantar oluşturmamayan özellikte ISEGA Belgeli, VIBROSER S67 Nötr Silikon kullanılır. (S67 600 ml. Sosis Ortalama ~6 mt. derz sarfıyatı)
- Boyutlar** : Yükseklik: 100 mm. Uzunluk: 1000 mm. Kalınlık: 10 mm. Radius: (r = 35 mm. ~ Ø 70 mm.)
- Ağırlık ve Ambalaj** : KU100-000001023; ~1,100 Kg/Ad. KU100-ID0001023 iç dönüş ~0,110 Kg/Ad. ve KU100-DD0001023 dış dönüş ~0,100 Kg/Ad. KU100-SOLB00000 sol bitiş KU100-SAGB00000 sağ bitiş ~0,05 Kg/Ad. Naylon Shrinkli 10'lu paketler halinde, miktara bağlı kutu, palet veya sandık içerisinde sevk edilir.





## INTERTEK TEST HİZMETLERİ A.Ş.

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU  
EXAMINATION & ANALYSIS REPORT

Rapor No / <b>Report No:</b> FS1510000131	Tarih / <b>Date:</b> 06.02.2015
<b>Müşteri Bilgileri / Customer Informations</b>	
Müşteri Adı / <b>Customer Name</b>	: Vibroser Seramik İnş.San. ve Tic.Ltd.Şti.
Adres / <b>Address</b>	: Cihangir Mah. Meşrutiyet Cad. Semah Sok. No: 15/A Avcılar / Türkiye

<b>Numune Bilgileri / Sample Informations</b>		
Adı / <b>Name</b>	: Kompozit Süpürgelik	<b>Numunenin Fotoğrafi / Sample Picture</b> 
Üretici Adı / <b>Producer Name</b>	: -	
Tanımı ve Seri – Parti No / <b>Description and Batch Number</b>	: -	
Üretim ve Son Kullanma Tarihi / <b>Production &amp; Expire Date</b>	: -	
Ambalajı ve Miktarı / <b>Package and Quantity</b>	: 2 Adet / 2 Samples	
İlgili Kişi / <b>Contact Person</b>	: Aydın Günden [a.gunden@vibroser.com.tr]	
Numune kabul tarihi / <b>Sample received on / transport by</b>	: 21.01.2015 kargo servisi / <i>parcel services</i>	
Numune alım sıcaklığı / <b>Sample temp. when received /stored</b>	: -	
Numuneyi teslim alan ve mühür / <b>Submitted by &amp; Seal</b>	: Müşteri-mühürsüz / <i>Client-none</i>	
Teklif No / <b>Quotation No</b>	: 0108R1	
Analiz başlama ve bitiş zamanı / <b>Start &amp; End of analysis</b>	: 28.01.2015 – 06.02.2015	
Açıklamalar / <b>Remarks</b>	:	

Mikroorganizma Adı <i>Name of Microorganisms</i>	İnoküle Edilen konsantrasyon kob/mL <i>Inoculation of Microorganisms cfu/mL</i>	Uo (kob/mL) Uo (cfu/mL)	Ut (kob/mL) Ut (cfu/mL)	At (kob/mL) At (cfu/mL)	R	Metot <i>Method</i>	Limit <i>Requirement</i>	Değerlendirme <i>Interpretation</i>
<i>Staphylococcus aureus</i> ATCC 6538	1.3x10 <sup>5</sup> : 5.11	1.5x10 <sup>3</sup> : 3.17	4.0x10 <sup>2</sup> : 2.60	3.0x10 <sup>0</sup> : 0.47	2.13	JIS 2801, 2012	≥ 2	P
<i>E. coli</i> ATCC 25922	1.1x10 <sup>5</sup> :5.04	2.0x10 <sup>3</sup> :3.30	3.0x10 <sup>2</sup> : 2.47	2.0x10 <sup>0</sup> : 0.30	2.17		≥ 2	P

R: (Ut-Uo)-(At-Uo)=Ut-At

Uo: İşlem görmemiş test örneklerinin inokulasyondan hemen sonraki ortalama logaritmik değeri (0. saat)/ *Average of logarithm numbers of viable bacteria immediately after inoculation on untreated test pieces(Uo) (0. hour)*Ut: İşlem görmemiş test örneklerinin 24 saat sonundaki ortalama logaritmik değeri/ *Average of logarithm numbers of viable bacteria after inoculation on untreated test pieces after 24h.*At: İşlem görmüş test örneklerinin 24 saat sonundaki ortalama logaritmik değeri/ *Average of logarithm numbers of viable bacteria after inoculation on antibacterial test pieces after 24h.*R: Antibakteriyel Aktivite/ *Antibacterial Activity*

Pass (P), Fail (F)

Some analyses are performed and resulted for R-D purposes in scope of private demand.

Numune Kabul ve Raporlama Birim Sorumlusu  
*Supervisor of Sample Receiving and Reporting Section*  
Gülcan Açıköz

Mikrobiyolojik Analiz Birim Sorumlusu  
*Supervisor of Microbiological Analysis Section*  
Hülya Işık


06.02.2015  
Tasdik Olur / *Approved By*

Laboratuvar Müdürü / *Laboratory Manager*

Leyla Yüksel

Bu analiz raporu adli –idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz.Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, çoğaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.  
*The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical – official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.S. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.*

Rapor Sonu / *End of Report*

Rapor No/ <b>Report No:</b> FS1710006002		Tarih/ <b>Date:</b> 12/06/2017
Analizin Amacı/ <b>Purpose of Analysis:</b> -		
Müşteri Bilgileri / <b>Customer Information</b>		
Müşteri Adı / <b>Customer Name</b>	Vibroser Seramik İnş.San. ve Tic.Ltd.Şti.	
Adres / <b>Address</b>	Cihangir Mah.Meşrutiyet Cad., Semah Sok.No:15/A, Avcılar, İstanbul, TURKEY,	
Numune Bilgileri / <b>Sample Information</b>		
Adı / <b>Name</b>	Kompozit Süpürgelik	Numunenin Fotoğrafı / <b>Sample Photo</b> 
Üretici Adı / <b>Producer Name</b>		
Tanımı ve Seri - Parti No / <b>Description and Batch Number</b>		
Üretim ve Son Kullanma Tarihi / <b>Production &amp; Expiry Date</b>		
Ambalajı ve Miktarı / <b>Package and Quantity</b>	5x şeffaf poşet / transparent bag	
İlgili Kişi / <b>Contact Person</b>	Aydın Günden [a.gunden@vibroser.com.tr]	
Numune kabul tarihi / <b>Sample received / transport by</b>	17/04/2017 kargo / parcel services	
Numune alım sıcaklığı / <b>Sample temp when received</b>		
Numuneyi teslim alan ve mühür / <b>Submitted by &amp; Seal</b>	Müşteri Mühürsüz / Client None	
Teklif No / <b>Quotation No</b>	3082R2	
Analiz başlama ve bitiş zamanı / <b>Start / End of analysis</b>	17.04.2017 / 12.06.2017	
Açıklamalar / <b>Remarks</b>	Ürünün kimyasal ve fiziksel dayanımını ölçmek amacıyla testler gerçekleştirilmiştir.Tests were performed in order to measure chemical and physical resistance in the sample. Revize 2 / Revise 2 Açıklamalar düzenlenmesi ve su dayanımı testinin sonucu tüm üründe hesaplanarak rapor revize edilmiştir. Bu revize rapor FS1710006002 numaralı ve 12.05.2017 tarihli raporun yerine kullanılacaktır. 12.05.2017 tarihli ve FS1710006002 numaralı rapor geçersizdir. / The report has been revised since,remarks were edited and the water resistance test result was calculated in whole sample .This revised report will be used instead of report No: FS1710006002 and date: 12.05.2017 . The report FS1710006002 and dated 12.05.2017 is invalid.	

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve  
Raporlama Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Sample  
Receiving and  
Reporting Section

Faik Doğan  
Fiziksel Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of  
Physical Analysis  
Section

12/06/2017  
Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatanserver

Bu analiz raporu adli -idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz.Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, cogaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz.  
Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.  
The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical - official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.Ş. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.



Rapor No/ **Report No:** FS1710006002

Tarih/ **Date:** 12/06/2017

**Analizler / Analyses**

No	Analiz Adı <b>Analysis Name</b>	Sonuç <b>Results</b>	Ölçüm Limiti <b>LOQ</b>	Geri Kazanım <b>Recovery</b>	Ölçüm Belirsizliği <b>Uncertainty</b>	Metot <b>Method</b>	Limit <b>Requirement</b>	Değerlendirme <b>Interpretation</b>
1	Su Dayanımı 20°C Saf Su Daldırma / 48 Saat 20°C Pure Water Immersion / 48 Hours <b>Water Resistance</b>	0,08 % 8	-	-	-	Inhouse metot		
2	Kimyasal Dayanım (% 10 Hidroklorik asit) <b>Chemical Resistance (%10 Hydrochloric acid)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 1	-	-	-	Inhouse metot		
3	Isı Dayanımı 100°C / 12 Saat 100°C / 12 Hours <b>Heat Resistance</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed.	-	-	-	Inhouse metot		
4	Soğuk Dayanımı - 30°C / 7 Gün - 30°C / 7 Days <b>Cold Resistance</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed.	-	-	-	Inhouse metot		
5	Kimyasal Dayanım (Sülfirik asit) <b>Chemical Resistance (Sulfuric acid)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 5	-	-	-	Inhouse metot		
6	Kimyasal Dayanım (Propanol) <b>Chemical Resistance (Propanol)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 2	-	-	-	Inhouse metot		
7	Kimyasal Dayanım (Sodyum Hidroksit) <b>Chemical Resistance (Sodium Hydroxide)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 4	-	-	-	Inhouse metot		

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve  
Raporlama Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Sample  
Receiving and  
Reporting Section

Faik Doğan  
Fiziksel Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of  
Physical Analysis  
Section

12/06/2017

Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatansver

Bu analiz raporu adli -idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, cogaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.  
The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical - official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.Ş. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.



Rapor No/ **Report No:** FS1710006002

Tarih/ **Date:** 12/06/2017

**Analizler / Analyses**

No	Analiz Adı <b>Analysis Name</b>	Sonuç <b>Results</b>	Ölçüm Limiti <b>LOQ</b>	Geri Kazanım <b>Recovery</b>	Ölçüm Belirsizliği <b>Uncertainty</b>	Metot <b>Method</b>	Limit <b>Requirement</b>	Değerlendirme <b>Interpretation</b>
8	Kimyasal Dayanım (Su) 90 °C Saf Su / 90 °C Pure Water <b>Chemical Resistance (Water)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 7	-	-	-	Inhouse metot		
9	Kimyasal Dayanım (Gliserin) <b>Chemical Resistance (Glycerine)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 3	-	-	-	Inhouse metot		
10	Kimyasal Dayanım (Etanol) <b>Chemical Resistance (Ethanol)</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed. 6	-	-	-	Inhouse metot		
11	Isı Dayanımı 90°C / 12 Saat 90°C / 12 Hours <b>Heat Resistance</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed.	-	-	-	Inhouse metot		
	Isı Dayanımı 80°C / 12 Saat 80°C / 12 Hours <b>Heat Resistance</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed.	-	-	-	Inhouse metot		
	Isı Dayanımı 70°C / 12 Saat 70°C / 12 Hours <b>Heat Resistance</b>	Zarar ve Değişim gözlenmemiştir. / Damage and change were not observed.	-	-	-	Inhouse metot		

LOQ: Ölçüm Limiti / **Limit of Quantification** LOD: Tespit Limiti / **Limit of Detection**

Bazı analizler Ar-Ge amaçlı olarak çalışılmakta ve sonuçlandırılmaktadır. / **Some analyses are performed and resulted for R-D purposes in scope of private demand.**

(±) k=2, % 95 güven aralığında genişletilmiş ölçüm belirsizliği ile raporlanmıştır. / **The reported uncertainty is an expanded uncertainty calculated using a coverage factor of 2 which gives a level of confidence of approximately 95%.**

<sup>1</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.

<sup>2</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.

<sup>3</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.

<sup>4</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve Raporlama Birim Sorumlusu / Supervisor of Sample Receiving and Reporting Section  
Faik Doğan  
Fiziksel Analiz Birim Sorumlusu / Supervisor of Physical Analysis Section

12/06/2017  
Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatansver

Bu analiz raporu adli -idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, çoğaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.  
**The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical - official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.S. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.**



Rapor No/ **Report No:** FS1710006002

Tarih/ **Date:** 12/06/2017

- <sup>5</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.  
<sup>6</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.  
<sup>7</sup> 1 ml solusyon 20 dakika uygulanmış ve ardından nemli bez ile silinmiştir. / The analysis was performed with on 1 ml solution for 20 minutes and throughly it was cleaned with damp cloth.  
<sup>8</sup> İlk Tartım/First Weighing :304,23 g Son Tartım/Last Weighing :304,46 g

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve  
Raporlama Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Sample  
Receiving and  
Reporting Section

Faik Doğan  
Fiziksel Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of  
Physical Analysis  
Section

12/06/2017

Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatanserver

Bu analiz raporu adli -idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz.Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, cogaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz.  
Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

*The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical - official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.S. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.*

Intertek Test Hizmetleri A.S.  
Merkez Mahallesi Sanayi Caddesi No:23 Altındağ Plaza  
Yenibosna - İstanbul 34197

Rapor Sonu / **End of Report**  
Tel : 0 212 496 47 80  
Faks : 0 212 652 36 02





INTERTEK TEST HİZMETLERİ A.Ş.  
İSTANBUL ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI  
INTERTEK İSTANBUL PRIVATE FOOD CONTROL LABORATORY

**intertek**  
Total Quality. Assured.

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU  
EXAMINATION & ANALYSIS REPORT

Rapor No/ <b>Report No:</b> FS10033503	Tarih/ <b>Date:</b> 12/06/2017	
<b>Analizin Amacı/ Purpose of Analysis:</b> Özel İstek/ <i>Private Demand</i>		
<b>Müşteri Bilgileri / Customer Information</b>		
Müşteri Adı / <b>Customer Name</b>	Vibroser Seramik İnş.San. ve Tic.Ltd.Şti.	
Adres / <b>Address</b>	Cihangir Mah.Meşrutiyet Cad., Semah Sok.No:15/A, Avcılar, İstanbul, TURKEY,	
<b>Numune Bilgileri / Sample Information</b>		
Adı / <b>Name</b>	Kompozit Süpürgelik	<b>Numunenin Fotoğrafı / Sample Photo</b> 
Üretici Adı / <b>Producer Name</b>		
Tanımı ve Seri - Parti No / <b>Description and Batch Number</b>		
Üretim ve Son Kullanma Tarihi / <b>Production &amp; Expiry Date</b>		
Ambalajı ve Miktarı / <b>Package and Quantity</b>	2x şeffaf poşet / transparent bag	
İlgili Kişi / <b>Contact Person</b>	Aydın Günden [a.gunden@vibroser.com.tr]	
Numune kabul tarihi / <b>Sample received / transport by</b>	17/04/2017 kargo / parcel services	
Numune alım sıcaklığı / <b>Sample temp when received</b>		
Numuneyi teslim alan ve mühür / <b>Submitted by &amp; Seal</b>	Müşteri Mühürsüz / Client None	
Teklif No / <b>Quotation No</b>	3082R2	
Analiz başlama ve bitiş zamanı / <b>Start / End of analysis</b>	18.04.2017 / 12.05.2017	
<b>Açıklamalar / Remarks</b>	Metal Migrasyon Test Koşulları: %3 Asetik Asit, 40°C, 30 Dakika ./ Metal Migration Testing Conditions : 3% Acetic Acid, 40 °C, 30 min.Ürünün toplam migrasyon ve spesifik migrasyon değerlerinin ölçmek amacıyla testler gerçekleştirilmiştir.Tests were performed in order to measure total migration and specific migration in the sample.Revize1/Revise 1 Açıklamalar kısmına not eklenmesi sebebiyle rapor revize edilmiştir. Bu revize rapor FS10033503 numaralı ve 12.05.2017 tarihli raporun yerine kullanılacaktır. 12.05.2017 tarihli ve FS10033503 numaralı rapor geçersizdir. /The report was revised since the note was added to the remarks.This revised report will be used instead of report No: FS10033503 and date: 12.05.2017 . The report FS10033503 and dated 12.05.2017 is invalid.	

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve  
Raporlama Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Sample  
Receiving and  
Reporting Section

Büşra Çelik  
Ambalaj Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Food  
Contact Materials  
Analysis Section

Tuğçe Karataş  
Mineral Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of  
Mineral Analysis  
Section

12/06/2017

Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatansver





INTERTEK TEST HİZMETLERİ A.Ş.  
İSTANBUL ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI  
INTERTEK İSTANBUL PRIVATE FOOD CONTROL LABORATORY

**intertek**  
Total Quality. Assured.

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU  
EXAMINATION & ANALYSIS REPORT

Rapor No/ **Report No:** FS10033503

Tarih/ **Date:** 12/06/2017

**Analizler / Analyses**

No	Analiz Adı <b>Analysis Name</b>	Sonuç <b>Results</b>	Ölçüm Limiti <b>LOQ</b>	Geri Kazanım <b>Recovery</b>	Ölçüm Belirsizliği <b>Uncertainty</b>	Metot <b>Method</b>	Limit <b>Requirement</b>	Değerlendirme <b>Interpretation</b>
1	Primer Aromatik Aminlerin Spesifik Migrasyonu Toplamı* Test Koşulu: %3 Asetik Asit, 40°C, 30 Dak / Test Condition: 3% Acetic Acid, 40°C, 30 Min. <b>Specific Migration of Primary Aromatic Amines. Sum of: CAS: 00108-45-2 (mPDA), CAS: 823-40-5 (2,6-TDA), CAS: 95-80-7 (2,4-TDA), CAS: 2243-62-1 (1,5-DAN), CAS: 142-04-1 (ANL), CAS: 101-80-4 (4,4-DPE), CAS: 101-77-9 (4,4-MDA), CAS: 00119-93-7(3,3-DMB)</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0,008 mg/kg	%73	-	EUR 24815 EN 2011	<= 0,01 mg/kg <sup>a</sup>	Uygun : <b>Pass</b>
2	Toplam Migrasyon, (Asitli Gıda, Gıda Benzeri B, % 3 Asetik Asit)* Doldurma / Filling 40°C, 30 dk / 40°C, 30 m. <b>Determination of Overall Migration (Acidic Food, Food Simulant B, Acetic Acid (3 %))*</b>	3,2 mg/dm <sup>2</sup>	1 mg/dm <sup>2</sup>	-	-	TS EN 1186-9	<= 10 mg/dm <sup>2</sup> <sup>a</sup>	Uygun : <b>Pass</b>
3	Toplam Migrasyon (Sulu Gıda, Gıda Benzeri A, %10 Etanol)* Doldurma / Filling 40°C, 30 dk / 40°C, 30 m. <b>Determination of Overall Migration (Aqueous Food, Food Simulant A, Ethanol (10%))*</b>	2,7 mg/dm <sup>2</sup>	1 mg/dm <sup>2</sup>	-	-	TS EN 1186-9	<= 10 mg/dm <sup>2</sup> <sup>a</sup>	Uygun : <b>Pass</b>
4	Toplam Migrasyon Tayini (Yağlı Gıda, Gıda Benzeri D2, Bitkisel Yağ) * Daldırma / Immersion 40°C, 30 dk / 40°C, 30 m. <b>(Determination of Overall Migration (Fatty Food, Simulant for Simulant D2, Vegetable Oil) *</b>	4,3 mg/dm <sup>2</sup>	1 mg/dm <sup>2</sup>	-	-	TS EN 1186-1, TS EN 1186-2	<= 10 mg/dm <sup>2</sup> <sup>a</sup>	Uygun : <b>Pass</b>

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve Raporlama Birim Sorumlusu / Supervisor of Sample Receiving and Reporting Section

Büşra Çelik  
Ambalaj Analiz Birim Sorumlusu / Supervisor of Food Contact Materials Analysis Section

Tuğçe Karataş  
Mineral Analiz Birim Sorumlusu / Supervisor of Mineral Analysis Section

12/06/2017

Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatansver

Bu analiz raporu adli -idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp, çoğaltılamaz, tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.  
The whole and/or the part of this report shall not be reproduced and shall not be shared with third parties, nor to be used for juridical - official and PR activities without the written permission of INTERTEK Test Hizmetleri A.Ş. The results given herein apply to the submitted sample only. Reports are invalid without signature and seal.

Intertek Test Hizmetleri A.Ş.  
Merkez Mahallesi Sanayi Caddesi No:23 Altındağ Plaza  
Yenibosna - İstanbul 34197  
web: <http://www.intertekfoodturkey.com/>

Tel : 0 212 496 47 80  
Faks : 0 212 652 36 02

e-mail: [intertek.turkey@hs01.kep.tr](mailto:intertek.turkey@hs01.kep.tr), [foodlab.turkey@intertek.com](mailto:foodlab.turkey@intertek.com)



Sayfa / Toplam Sayfa 2/3  
Page / Total Pages





INTERTEK TEST HİZMETLERİ A.Ş.  
İSTANBUL ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI  
INTERTEK İSTANBUL PRIVATE FOOD CONTROL LABORATORY

**intertek**  
Total Quality. Assured.

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU  
EXAMINATION & ANALYSIS REPORT

Rapor No/ **Report No:** FS10033503

Tarih/ **Date:** 12/06/2017

**Analizler / Analyses**

No	Analiz Adı <b>Analysis Name</b>	Sonuç <b>Results</b>	Ölçüm Limiti <b>LOQ</b>	Geri Kazanım <b>Recovery</b>	Ölçüm Belirsizliği <b>Uncertainty</b>	Metot <b>Method</b>	Limit <b>Requirement</b>	Değerlendirme <b>Interpretation</b>
5	Bakır (Cu) Migrasyonu* <b>Migration of Copper (Cu)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.01 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 5 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
6	Baryum (Ba) Migrasyonu* <b>Migration of Barium (Ba)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.01 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 1 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
7	Çinko (Zn) Migrasyonu* <b>Migration of Zinc (Zn)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.01 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 25 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
8	Demir (Fe) Migrasyonu* <b>Migration of Iron (Fe)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.02 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 48 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
9	Kobalt (Co) Migrasyonu* <b>Migration of Cobalt (Co)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.005 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 0,05 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
10	Lityum (Li) Migrasyonu* <b>Migration of Lithium (Li)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.01 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 0,6 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>
11	Mangan (Mn) Migrasyonu* <b>Migration of Manganese (Mn)*</b>	Tespit Edilemedi / Not Detected mg/kg	0.01 mg/kg	-	-	TS EN 13130-1 ISO 17294-1&2	<= 0,6 mg/kg a	Uygun : <b>Pass</b>

LOQ: Ölçüm Limiti / **Limit of Quantification** LOD: Tespit Limiti / **Limit of Detection**

\*İşaretili analiz Türkak akreditasyon kapsamındadır. / **\*Marked analysis is in scope of Turkak accreditation**

(±) k=2, % 95 güven aralığında genişletilmiş ölçüm belirsizliği ile raporlandırılmıştır. / **The reported uncertainty is an expanded uncertainty calculated using a coverage factor of 2 which gives a level of confidence of approximately 95%.**

<sup>a</sup> Müşteri talebi üzerine Türk Gıda Kodeksi Gıda ile Temas Eden Madde ve Malzemeler Tebliği 2013/34 ve Commission Regulation EU No:10/2011'e göre değerlendirme yapılmıştır. / **Due to customer demand analyses results were interpreted according to Turkish Food Codex Food Contact Matter and Material Communiqué 2013/34 and Commission Regulation EU No: 10/2011.**

Özgür Can Feridun  
Numune Kabul ve  
Raporlama Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Sample  
Receiving and  
Reporting Section

Büşra Çelik  
Ambalaj Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of Food  
Contact Materials  
Analysis Section

Tuğçe Karataş  
Mineral Analiz Birim  
Sorumlusu /  
Supervisor of  
Mineral Analysis  
Section

12/06/2017

Tasdik Olunur / **Approved by**  
Laboratuvar Müdürü / **Laboratory Manager**  
Çiğdem Kalın Vatansver

Rapor Sonu / **End of Report**

Tel : 0 212 496 47 80

Faks : 0 212 652 36 02

e-mail: [intertek.turkey@hs01.kep.tr](mailto:intertek.turkey@hs01.kep.tr), [foodlab.turkey@intertek.com](mailto:foodlab.turkey@intertek.com)



Sayfa / Toplam Sayfa 3/3  
Page / Total Pages

TÜRKAK

TÜRK AKREDİTASYON KURUMU

TURKISH ACCREDITATION AGENCY  
tarafından akredite edilmiştir.



Efectis

EFFECTIS ERA AVRASYA TEST VE BELGELENDİRME A.Ş.

Dilovası OSB Mah. Fırat Cad. No: 18 Dilovası / KOCAELİ

DENEY RAPORU

TEST REPORT

AB-0556-T

FTST18298

25.06.2018

**Müşterinin adı/adresi** : VİBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
*Customer name/address* Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar  
İstanbul, TÜRKİYE

**İstek numarası** : EEA-18-000302-rev  
*Order No.*

**Numunenin adı ve tarifi** : HİJYEN SÜPÜRĞELİK PANEL KORUYUCU  
*Name and identity of test sample*

**Numunenin kabul tarihi** : 22.05.2018  
*The date of receipt of sample*

**Açıklamalar** :  
*Remarks*

**Deneyin yapıldığı tarih** : 07.06.2018  
*Date of test*

**Raporun sayfa sayısı** : 3  
*Number of pages of the Report*

**Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanınma antlaşmasını imzalamıştır.**

The Turkish Accreditation Agency(TURKAK) is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for the Accreditation(EA) and of the International Laboratory Accreditation(ILAC) for the Mutual recognition of test reports

**Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metodları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.**

The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report

**Mühür**  
*Seal*

**Tarih**  
*Date*

**Deney Sorumlusu**  
*Person in charge of test*

**Laboratuvar Müdürü**  
*Head of the testing laboratory*



25.06.2018

Uğur ÇAVAŞ

Ali BAYRAKTAR

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid

Phone: +902626581662

Fax: +902626581669

E-mail: [turkey@efectis.com](mailto:turkey@efectis.com)

Web: [www.efectis.com](http://www.efectis.com)

FR1133/REV00/12.01.2016

**TEST RAPORU****Yangın ve Teknik Özellikleri**

Ref. No.: EEA-18-000302-rev

**Testi Yaptıran:** VIBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar, İstanbul, TÜRKİYE**TEST NUMUNESİ****Ürün Adı** : HİJYEN SÜPÜRGELİK PANEL KORUYUCU**Üretim Yeri** : VIBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar, İstanbul, TÜRKİYE**Bileşim** : Poliöl ve izosiyanat reaksiyonundan oluşan yapı**Görünüm** : Sarı renkli ürünün yoğunluğu 1,021 g/cm<sup>3</sup>, birim alan ağırlığı 12.250 kg/m<sup>2</sup> ve kalınlığı 10,2 mm' dir.**Numune teslim tarihi:** 22.05.2018**Testin gerçekleştirilme tarihi:** 07.06.2018**Numune alma:** Numuneler testi yaptıran tarafından temin edilmiştir.**TEST METODU:** TS EN ISO 11925 – 2:2011**Alev uygulama süresi:** 15 s**Şartlandırma:** TS EN 13238:2010, Madde 4.3.c , (23 ± 2) °C ve % (50 ± 5) bağıl nem**ÖLÇÜLEN DEĞERLER VE TEST SONUÇLARI****YÜZEYDEN ALEVE MARUZ BIRAKMA**

Numune No.:	Dikey			Yatay		
	1	2	3	1	2	3
Numunede Yanma:	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır
İşaret[ler]e Ulaşması:	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır
İşaret[ler]e Ulaşma süresi (s):	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)
Filtre Kağıdında Yanma:	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır	hayır

**Test süresince yapılan gözlemler:** Test süresince damlama gözlenmemiştir.

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

*This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid*

**Sonuç :**

Bu deney sonucu, deneyin uygulandığı özel şartlar altında bir mamulün deney numunesinin davranışıyla ilgilidir; gerçek kullanım şartlarındaki bir mamulün potansiyel yangın tehlikesinin değerlendirilmesi için yegâne bir kriter değildir.

Rapor, test laboratuvarının yazılı onayı olmaksızın bölümler halinde kopyalanamaz yalnızca bütün olarak kopyalanabilir.



Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürlü raporlar geçersizdir.

*This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid*

TÜRKAK

TÜRK AKREDİTASYON KURUMU

TURKISH ACCREDITATION AGENCY

tarafından akredite edilmiştir

Efectis



EFFECTIS ERA AVRASYA TEST VE BELGELENDİRME A.Ş.

Dilovası OSB Mah. Fırat Cad. No: 18 Dilovası / KOCAELİ

DENEY RAPORU

TEST REPORT

AB-0556-T

FTST18298

25.06.2018

**Müşterinin adı/adresi** : VİBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
*Customer name/address* Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar  
İstanbul, TURKEY

**İstek numarası** : EEA-18-000302-rev  
*Order No.*

**Numunenin adı ve tanımı** : HYGIENIC BASEBOARD PANEL PROTECTOR  
*Name and identity of test sample*

**Numunenin kabul tarihi** : 22.05.2018  
*The date of receipt of sample*

**Açıklamalar** :  
*Remarks*

**Deneyin yapıldığı tarih** : 07.06.2018  
*Date of test*

**Raporun sayfa sayısı** : 3  
*Number of pages of the Report*

**Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanınma antlaşmasını imzalamıştır.**

The Turkish Accreditation Agency(TURKAK) is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for the Accreditation(EA) and of the International Laboratory Accreditation(ILAC) for the Mutual recognition of test reports

**Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.**

The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report

**Mühür**  
*Seal*

**Tarih**  
*Date*

**Deney Sorumlusu**  
*Person in charge of test*

**Laboratuvar Müdürü**  
*Head of the testing laboratory*



25.06.2018

Uğur ÇAVAŞ

Ali BAYRAKTAR

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid

Phone: +902626581662

Fax: +902626581669

E-mail: [turkey@efectis.com](mailto:turkey@efectis.com)

Web: [www.efectis.com](http://www.efectis.com)

FR1133/REV00/12.01.2016

## TEST REPORT

on Fire and Technical Characteristics

Our ref.: EEA-18-000302-rev

**Sponsor:** VİBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
 Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar, İstanbul, TURKEY

**TEST ITEM**
**Product name** : HYGIENIC BASEBOARD PANEL PROTECTOR

**Manufacturing Plant:** VİBROSER SERAMİK İNŞ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
 Cihangir Mh. Meşrutiyet Cd. Semah Sk. No:15/3 34310, Avcılar, İstanbul, TURKEY

**Composition** : Product of polyol and isocyanate reaction

**Appearance** : Yellow colored product that have density of 1,021 g/cm<sup>3</sup>, mass per unit area of 12,250 kg/m<sup>2</sup> and thickness of 10,2 mm.

**Date of receipt of the sample:** 22.05.2018      **Date of realization of tests:** 07.06.2018

**Sampling:** The samples were delivered by the sponsor.

**TEST METHOD:** EN ISO 11925 – 2:2010

**The flame application time:** 15 s

**Conditioning:** According to the EN 13238:2010, Article 4.3.c, (23 ± 2) °C and % (50 ± 5) relative humidity.

**MEASURED VALUES AND THE TEST RESULTS**

SURFACE FLAME ATTACK	Lengthwise			Crosswise		
	1	2	3	1	2	3
Sample No.:						
Ignition of the sample:	no	no	no	no	no	no
Reaching the mark:	no	no	no	no	no	no
Reaching the mark (s):	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)
Ignition of the filter paper:	no	no	no	no	no	no

**Observation during the test:** No droplet was observed.

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.  
 İmzasız ve mühürlü raporlar geçersizdir.

*This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid*



**Conclusion:**

The test results relate to the behaviour of the test specimen of a product under the particular conditions of the test; they are not intended to be the sole criterion for assessing the potential fire hazard of the product of use. The results of tests are concerned only with the subject of testing.

The protocol shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory.



Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürlü raporlar geçersizdir.

*This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid*